

## TWS BLUETOOTH-ГАРНІТУРА МОДЕЛЬ: BS-500 TWINS 2

### ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

#### Шановний користувач,

Дякуємо Вам за Ваш вибір продукту ERGO. Ваш вибір є дуже важливим для нас і означає, що у ERGO з'явився новий користувач. Сподіваємося, що наша продукція і сервіс принесуть Вам задоволення. Також сподіваємося, що Ви скористаєтесь можливістю висловити свої побажання та відгуки про нашу продукцію за допомогою офіційної гарячої лінії ERGO, що, у свою чергу, допоможе нам постійно покращувати якість нашої продукції та сервісу. Ваша підтримка є нашою головною перевагою, а Ваше визнання та оцінка є відмінними стимулами для ERGO.

З питань сервісного обслуговування звертайтеся за телефоном гарячої лінії ERGO в Україні 0 (800) 501 643 (усі дзвінки зі стаціонарних телефонів в Україні безкоштовні). [www.ergo-global.com](http://www.ergo-global.com)

Дякуємо Вам!  
Відділ продажів ERGO

Bluetooth-гарнітура повинна бути використана з сумісними пристроями, що підтримують Bluetooth технологію бездротового зв'язку. Це дозволяє робити виклики і насолоджуватися музикою вільно в будь-який час. Будь ласка, прочитайте цю інструкцію перед використанням гарнітури, а також прочитайте інструкцію до Вашого пристрою щодо функції Bluetooth і зверніть увагу на важливу інформацію з безпеки і технічного обслуговування.

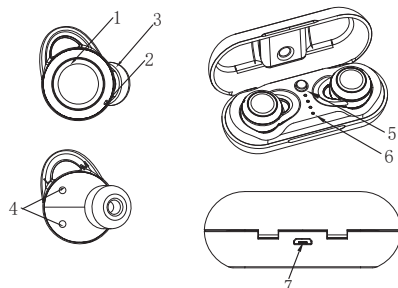
Будь ласка, тримайте гарнітуру подалі від дітей.

### Специфікації

Версія Bluetooth :	V5.0
Bluetooth профілі, що підтримуються:	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Аудіо кодування:	SBC, AAC
Клас енергоспоживання:	клас 2
Діапазон роботи:	до 10 метрів
Випромінювана потужність передавача	2.4 – 2.48 ГГц
Батарея гарнітури:	< 4дБм
Напруга зарядного кейсу гарнітури:	45mA/год, Li-polymer батарея
Час зарядки гарнітури:	5В
Батарея зарядного кейсу:	1.5 години
Напруга зарядки зарядного кейсу:	460mA/год, Li-polymer батарея
Час зарядки зарядного кейсу:	5В
Кількість повних зарядок гарнітури від батареї зарядного кейсу:	~ 2 години
Час роботи гарнітури з використанням зарядного кейсу у режимі відтворення музики:	3 рази
Час відтворення музики:	~ 10 годин
Час роботи в режимі розмови:	до 3 годин
Час роботи в режимі очікування:	до 6 годин
Динамічний випромінювач (ДВ):	~ 85 годин
Чутливість ДВ:	6 мм
Опір ДВ:	93дБ/1кГц
Частота ДВ:	16Ω ± 15%
Розміри зарядного кейсу (Д × Ш × В, мм):	20Гц — 20кГц
Розміри гарнітури (Д × Ш × В, мм):	80 × 33 × 31
Вага однієї гарнітури:	27 × 22.8 × 26
Загальна вага:	5 г
	58 г

\* Час, зазначений у таблиці специфікації, може змінюватися залежно від режиму використання та налаштувань самого пристрою.

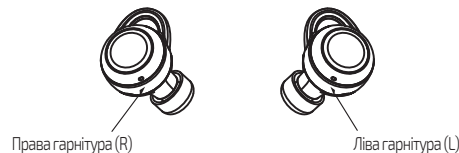
### Схема пристрою



- 1) БФК (багатофункціональна кнопка)
- 2) Світловий індикатор та мікрофон
- 3) Динамік
- 4) Точка контакту зарядки
- 5) УВІМК/ВИМК зарядного кейсу
- 6) Індикатор рівня заряду зарядного кейсу
- 7) Порт Micro USB для зарядки

Режими	Індикація
1 З'єднання правої гарнітури (R)	Індикатор правої гарнітури (R) блимає червоним і синім по чергово
2 TWS з'єднання	Після успішного TWS з'єднання індикатор правої гарнітури по чергово блимає червоним та синім кольорами. Коли сполучення між правою гарнітурою та мобільним телефоном буде успішним, індикатор блиматиме синім один раз кожні 5 секунд.
3 Режим очікування	Індикатор правої гарнітури блимає один раз кожні 5 секунд
4 Режим виклику	Під час дзвінка індикатор правої гарнітури блимає червоним кожні 15 секунд
5 Режим зарядки гарнітури	Індикатор гарнітури стає червоним, коли він заряджається, і автоматично вимикається після повного зарядження
6 Зарядження бази Режим зарядки	Під час зарядження світлодіодні індикатори зарядного футляра блиматимуть, а після повного зарядження 4 індикатори горітимуть
7 Увімкнення	Після вкочення індикатор блимає синім кольором 3 рази
8 Вимкнення	Індикатор три рази блимає червоним
9 Низька напруга Стан тривоги	Індикатор блимає червоним раз на 20 секунд

### Гарнітура має відповідні позначення лівої (L) і правої (R). Носити гарнітуру потрібно відповідно.



### Порядок носіння

#### Крок 1



Налаштуйте гарнітуру та помістіть її у вухо.

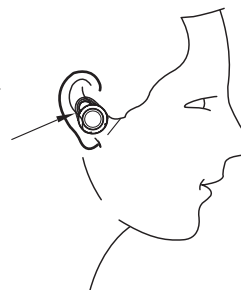
#### Крок 2



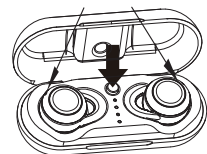
Злегка поверніть гарнітуру, доки вона не зафіксується.

#### Крок 3

Зафіксуйте гарнітуру у згибі вушної раковини.



### Зарядка гарнітури

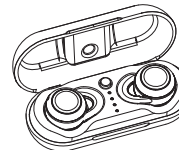


Індикатор гарнітури горить червоним, коли заряджається, і вимкнеться автоматично після повної зарядки.

Помістіть гарнітуру (L) (R) у відповідне положення в нижній частині зарядного кейсу та натисніть на перемикач початку заряду на кейсі.

### Зарядка кейсу

Використовуйте USB-кабель для зарядки кейсу.



■ Використайте USB-кабель для підключення до комп'ютера



■ Використайте USB-кабель для з'єднання з мережевим зарядним пристроєм

### Примітка

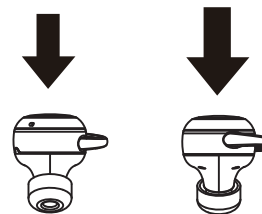
- Перевірте, чи зарядний пристрій підходить для гарнітури чи ні.
- Використовуйте лише той зарядний пристрій, що постачається у комплекті для зарядження гарнітури. Використання іншого зарядного пристрою може бути небезпечним та призвести до технічної несправності виробу.
- Не намагайтесь примусово відкрити вбудований акумулятор, оскільки це може пошкодити гарнітуру.
- Повністю заряджена гарнітура автоматично втратить свій заряд, якщо вона не буде використана. Рекомендується заряджати гарнітуру кожні три місяці.
- Не залишайте гарнітуру в надто жаркому або занадто холодному місці (найкраща температура від -10 °C до 50 °C), це може вплинути на роботу гарнітури, навіть якщо вона повністю заряджена.
- Не кидайте гарнітуру у вогонь або у воду.
- Будь ласка, вимкніть кнопку зарядження на кейсі, якщо гарнітура довго не використовується, щоб уникнути енергоспоживання.

### Вмикання/Вимикання

#### 1 Спосіб

У вимкненому режимі натиснути і утримувати БФК правої гарнітури (R) або лівої гарнітури (L) протягом 2 секунд, щоб вкочити.

У вимкненому режимі, натиснути і утримувати БФК правої гарнітури (R) або лівої гарнітури (L) протягом 5 секунд, щоб вимкнути.

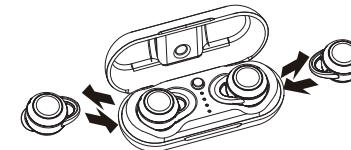


#### 2 Спосіб

Вийміть гарнітуру з кейсу, щоб вкочити автоматично.

Покладіть гарнітуру до кейсу, щоб вимкнути живлення гарнітури та зарядити її.

Переконайтесь, що кнопка заряду на кейсі натиснута вниз.



## TWS з'єднання

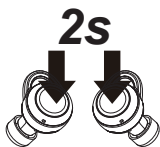
1

Вийміть обидві гарнітури із зарядного футляру для автоматичного увімкнення живлення і очікуйте протягом 10 секунд. Дві гарнітури перейдуть у режим автоматичного з'єднання. Гарнітури з'єднуються між собою через декілька секунд. Права гарнітура (R) почне по чергово блимати червоним і синім, після чого потрібно відкрити меню Bluetooth на телефоні для пошуку гарнітури.



2

У вимкненому стані, натисніть на багатофункціональну клавішу і тримайте її протягом 2-х секунд, щоб увімкнути гарнітуру. Зачекайте 10 секунд. Дві гарнітури перейдуть у режим автоматичного з'єднання.



Гарнітури сполучаться між собою через декілька секунд. Права гарнітура (R) почне по чергово блимати червоним і синім, після чого потрібно відкрити меню Bluetooth на мобільному телефоні та знайти гарнітуру «ERGO BS-500 Twins 2».

Використайте один із зазначених вище способів з'єднання: 1 або 2. Після успішного TWS з'єднання ліва гарнітура використовуватиме «лівий канал», а права використовуватиме «правий канал».

Мобільний телефон почне пошук пристроїв Bluetooth (дивіться посібник з експлуатації Вашого телефону). У мобільному телефоні знайдіть гарнітуру «ERGO BS-500 Twins 2 (R)» та виберіть її для з'єднання.

## Повторне TWS з'єднання

1

Натисніть і утримуйте багатофункціональну клавішу протягом 2-х секунд для увімкнення живлення ➔ зачекайте декілька секунд, гарнітури з'єднуються між собою автоматично ➔ гарнітура з'єднується з мобільним телефоном автоматично через декілька секунд, якщо вони вже були сполучені.

2

Вийміть обидві гарнітури із зарядної бази для автоматичного увімкнення живлення ➔ зачекайте декілька секунд, гарнітури з'єднуються між собою автоматично ➔ гарнітура з'єднується з мобільним телефоном автоматично через декілька секунд, якщо вони вже хоч раз були з'єднані.

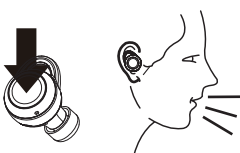


Примітка

Гарнітури (R) (L) просягнівають про з'єднання, ліва гарнітура (L) надасть сигнал з'єднання з лівим каналом, а права (R) - з правим. Після успішного з'єднання з мобільним телефоном гарнітура надасть сигнал про з'єднання з пристроєм.

## Відповісти/завершити виклик

Щоб відповісти на виклик натисніть один раз на багатофункціональну кнопку лівої (L) або правої (R) гарнітури. Щоб завершити дзвінок: натискайте на гарнітуру (R) або (L), поки не почуєте «Call end».



## Відхилити виклик



При вхідному дзвінку натисніть і утримуйте кнопку основного гарнітури (R) на 2 секунди, тоді ви почуєте голосовий супровід "du" + "Відхилити дзвінок".

## Голосовий виклик



У режимі очікування або відтворення музики натисніть один раз на кнопку лівою гарнітури (L), для активації функції «Голосовий набір». Примітка: Ця функція підтримує тільки мобільні телефони з функціями голосового набору.

## Утримання виклику

Якщо надходить вхідний виклик під час розмови:

- Натисніть та утримуйте 2 секунди багатофункціональну кнопку правої гарнітури (R), щоб закінчити поточний виклик та відповісти на вхідний виклик;
- Швидко натисніть на багатофункціональну кнопку правої (R) гарнітури, щоб утримати поточний виклик та відповісти на вхідний виклик;
- Для перемикання поточного виклику на виклик на утриманні, швидко натисніть на багатофункціональну кнопку правої гарнітури (R);
- Якщо Ви виконали дії пункту 2, натисніть та утримуйте 2 секунди багатофункціональну кнопку правої гарнітури (R), щоб закінчити поточний виклик. Повторно натисніть та утримуйте 2 секунди багатофункціональну кнопку правої гарнітури (R), щоб закінчити інший виклик.



Працює лише з телефонами, що підтримують дану функцію. Усі вищезазначені операції працюють за умови, що телефон підтримує Bluetooth Hands Free verсію V1.5 і в телефоні працює функція утримання виклику, що надається оператором телефонного зв'язку.

## Призупинення/відтворення музики



У режимі очікування коротко натисніть на гарнітуру (R) для відтворення музики.

У режимі відтворення музики коротким натисніть на гарнітуру (R), щоб зупинити музику. Відтворення музики в гарнітурі (L) не може працювати самостійно без гарнітури (R).

## Регулювання гучності

В режимі виклику або в режимі відтворення музики швидко натисніть на багатофункціональну кнопку правої гарнітури (R), щоб збільшити гучність або швидко натисніть на багатофункціональну кнопку лівої гарнітури (L), щоб зменшити гучність. При досягненні максимальної або мінімальної гучності звучить короткий звуковий сигнал.

## Вперед/Назад

В режимі відтворення музики натисніть та утримуйте 2 секунди багатофункціональну кнопку правої гарнітури (R), щоб перейти до наступного треку або натисніть та утримуйте 2 секунди багатофункціональну кнопку лівої гарнітури (L), щоб перейти до попереднього треку.

## Видалення сполучених пристроїв з гарнітури

У будь-якому режимі натисніть та утримуйте 10 секунд багатофункціональну кнопку правої гарнітури для її вимкнення. Потім натисніть та утримуйте 2 секунди багатофункціональну кнопку для вимкнення гарнітури. Знову натисніть та утримуйте 10 секунд багатофункціональну кнопку для видалення сполучених пристроїв, доки не почуєте звуковий сигнал "du" 3 рази та червоно-синій індикатори не блимнуть одночасно двічі.

## Функціональні можливості зарядного кейсу

Зарядний кейс має чотири синіх індикатори, кожен з яких відповідає заряду акумулятора на рівні 25%.

### Індикатори зарядного кейсу

Під час зарядки кейсу світиться синій індикатор. Один індикатор горить, якщо зарядний кейс заряджено більше ніж на 25%; два індикатори горить, якщо зарядний кейс заряджено більше ніж на 50%; три індикатори горить, якщо зарядний кейс заряджено більше ніж на 75%; чотири індикатори горить, якщо зарядний кейс заряджено повністю.

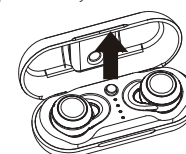
### Відображення рівня заряду зарядного кейсу

Якщо зарядний кейс не знаходиться в режимі зарядження, відкрийте кейс, чотири індикатори заблимають (індикатори блимають на протязі 1,5 секунди), після чого на протязі 5 секунд індикатори відображають поточний заряд кейсу (після 5 секунд індикатори повністю погаснуть). Один індикатор горить, якщо зарядний кейсу заряджено більше ніж на 25%; два індикатори горить, якщо зарядний кейсу заряджено більше ніж на 50%; три індикатори горить, якщо зарядний кейсу заряджено більше ніж на 75%; чотири індикатори горить, якщо зарядний кейсу заряджено повністю.

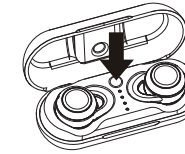
### Кнопка заряду зарядного кейсу

1. Якщо кнопка заряду зарядного кейсу натиснута, до місця розташування гарнітури у кейсі подається напруга 5В і гарнітура може заряджатися. Якщо вимкнути кнопку заряду кейсу, то буде припинено подачу напруги 5В до місця розташування гарнітури у кейсі і гарнітура автоматично увімкнеться; у такому випадку потрібно вимкнути гарнітуру. Після того як гарнітуру було вимкнено, вона може зберігатися в зарядному кейсі, не споживаючи заряду зарядного кейсу.

2. Якщо кнопка заряду кейсу натиснута, а гарнітура не використовується протягом тривалого часу, то гарнітура розряджатиме зарядний кейс. Будь ласка, не забувайте вимикати кнопку заряду зарядного кейсу для збереження заряду, якщо ви не використовуєте гарнітуру протягом тривалого часу.



Якщо кнопка заряду кейсу вимкнена, вона розташовується вище рівня кейсу.



Якщо кнопка заряду кейса вимкнена, вона розташовується на рівні кейсу.

## Обслуговування

- Не використовуйте для очищення чистячі засоби, які призводять до корозії.
- Не дозволяйте чіпати гарнітуру будь-якими гострими предметами, так як це може призвести до подряпин і пошкодження.
- Будьласка, тримайте гарнітуру подаль від високої температури, вологи та пилу.

## Усунення несправностей

Несправності	Причини	Рішення
Не вдається увімкнути	Низький заряд батареї	Заряджати гарнітури протягом 2-3 годин
Не вмикається з зарядного кейсу / Немає індикації під час заряджання гарнітури	Низький заряд зарядного кейсу	Заряджати гарнітури та зарядний кейс протягом 2-3 годин
Немає звуку після сполучення	Неправильно виконане сполучення	Виконайте повторне сполучення
Збій TWS сполучення / після TWS сполучення телефон не бачить гарнітуру (R)	Забагато сполучених пристроїв в пам'яті гарнітури	Видаліть сполучені пристрої з пам'яті гарнітури відповідно до інструкції
Під час зарядки кейсу немає індикації зарядки	Блок живлення не подає напруги до кейсу	Переконайтеся, що кабель підключено до мікро-USB та є живлення
Під час зарядки гарнітури немає індикації зарядки	Гарнітура не заряджається від зарядного кейсу	1) Перевірте щільність прилягання та правильне розташування гарнітури 2) Зарядіть кейс 3) Перевірте чи натиснута кнопка зарядження
Автоматичне вимкнення	Низький заряд батареї	Заряджати гарнітуру протягом 2-3 годин
Відлуння в гарнітурі	Надто висока гучність або шум навколишнього середовища	Налаштуйте гучність на телефоні або змініть місце
Шум під час виклику	Наввсвіт перешкод або велика дистанція між гарнітурою та мобільним телефоном	Змініть місце або перемістіть мобільний телефон ближче до гарнітури
Низький рівень звучання дзвінка	Неправильне носіння гарнітури	Відрегулюйте положення гарнітури
Гарнітура виконує повторне сполучення з мобільним телефоном після повернення до зарядного кейсу	Зарядний кейс розряджено, гарнітура автоматично вмикається та сполучається	Зарядіть кейс
Вимкнена кнопка зарядження гарнітури на кейсі	Вимкнена кнопка зарядження гарнітури на кейсі	Натисніть кнопку заряду на кейсі